Гуманитарная составляющая в техническом вузе (на примере современной художественной литературы)

Кардапольцева В. Н.¹

¹ Уральский государственный горный университет, г. Екатеринбург, Россия

e-mail: kardapol@mail.ru

Реферат

Введение. Современное стремительно развивающееся общество требует от специалистов-инженеров инициативности, творческого подхода к решению технических задач, умения преодолевать стереотипы, руководствуясь потребностями растущей и меняющейся экономической реальности, что обусловлено требованием времени и необходимым условием формирования инженера XXI века. Образовательный процесс в условиях современности должен быть не только существенно обновлен арсеналом средств компьютерных технологий, но и опираться на идею синтеза естественнонаучных знаний и элементов гуманитарных наук, где художественная литература играет немаловажную роль.

Цель работы. Посредством художественной литературы интегрировать обучение и воспитание, формировать мировоззрение, потребности в становлении духовно богатой, социально мобильной, с чувством собственного достоинства личности, способной реализоваться как в области технического, так и гуманитарного направления.

Методология. Герменевтический метод применялся для анализа художественных произведений разных авторов и трактовок таких понятий, как сюжет, идея, проблематика, образная система. Материалом эмпирического метода стали художественные тексты разных стран, значимые с точки зрения целевой установки исследования, выявления и осмысления специфических особенностей. Контекстный метод позволил углубиться в содержание анализируемых произведений.

Результаты. Доказано, что мир художественной литературы формирует гражданина, человека высокой культуры, способствует развитию эвристического мышления, эстетического вкуса и идеалов, расширяет грани инженерного творчества и обеспечивает оптимальную адаптацию выпускника вуза в условиях экономики и рыночных отношений, а также способствует формированию у студенческой молодежи потребности в саморазвитии и самоутверждении в качестве самостоятельного творческого субъекта культуры, определенного типа личности.

Ключевые слова: современная молодежь; художественные тексты; мировоззрение; зарубежная литература; интегрирующая функция; проблематика.

Подготовка специалистов в техническом вузе имеет тенденцию к интеграции инженерных и гуманитарно-художественных знаний. Современное стремительно развивающееся общество требует от специалистов-инженеров инициативности, творческого подхода к решению технических задач, умения преодолевать стереотипы, руководствуясь потребностями растущей и меняющейся экономической реальности, что обусловлено требованием времени и необходимым условием формирования инженера XXI века. Образовательный процесс на современном этапе должен быть не только существенно обновлен арсеналом средств компьютерных технологий, но и опираться на идею синтеза естественнонаучных знаний и элементов гуманитарных наук, где художественная литература играет немаловажную роль. Студент должен иметь широкий общекультурный диапазон, быть

способным отличать подлинную культуру от ее суррогатов, сохранять, распространять, приумножать культурное богатство, пополняя его материальными и духовными ценностями. Именно через художественное творчество, литературу в частности, во многом осуществляется гармоничный синтез техники и искусства. Художественная литература позволяет органично интегрировать обучение и воспитание, формировать мировоззрение, потребности в становлении духовно богатой, социально мобильной, с чувством собственного достоинства личности, способной реализоваться как в области технического, так и гуманитарного направления. При включении литературных текстов в контекст негуманитарных дисциплин происходит более глубокое осмысление динамических социокультурных процессов как прошлого, так и настоящего, появляется возможность заглянуть в будущее. Именно литература, являясь средством всеобщей связи между людьми, в силу своей «провидческой» способности предугадывает «заранее приближающееся будущее», сосредотачивает свое внимание на актуальных явлениях, еще ждущих своего научного исследования.

В наш техногенный век всеобщей компьютеризации и цифровизации интерес к бумажному книжному источнику знания (как в целом и к небумажному), к сожалению, угасает. Современная культура богата множеством разнообразных средств получения информации помимо книжного варианта, поэтому чтение в качестве источника знаний и культурной коммуникации давно не относится к предметам первой необходимости в арсенале современной молодежи, хотя долгое время Россия считалась самой читающей страной в мире. Художественная литература, к сожалению, лишь для немногих остается интеллектуально-эмоциональной и *образовательно-воспитательной* составляющей в сложном и многовекторном техногенном мире. Грибоедовско-фамусовское изречение «забрать все книги бы да сжечь» и горьковское «любите книгу – источник знаний» – это не только печальная антитеза современного социокультурного пространства, но и емкая метафора времени. Однако «чувства добрые» художественная литература предназначена пробуждать не только в рамках гуманитарного направления, она не менее важна в контексте технической специализации, поскольку главной функцией художественной литературы можно назвать *человекотворческую*. В современной обстановке радикальных противоречий между условиями, создающими возможности для культурного, интеллектуального, коммуникативного, физического развития личности, и условиями, ведущими к формированию «одномерного существа» (потребителя, геймера, одностороннего специалиста, вплоть до усредненной посредственности), литература способствует становлению целостной личности. Благодаря широкому охвату тем и проблем художественные тексты дают возможность наметить путь сохранения и преобразования окружающего мира и самого себя, активизируя творческую сущность личности. На *макроуровне* – в процессе становления гражданского общества, регулирования межнациональных отношений на основе принципа равенства и толерантности. На *микроуровне* – в семье, в поступке, определенном уровне развития нравственной культуры, закрепляя непреходящие вечные ценности.

Большинство текстов художественной литературы помимо эмоционально-образной составляющей отличаются подчеркнутой социализацией в аспекте экономических, социальных, повседневных связей, благодаря чему персонаж приобретает четкие социально-психологические очертания. Однако исключительно социальными параметрами ценность художественной литературы не ограничивается. Вдумчивое и глубокое погружение в повествование расширяет интеллектуальный, научно-теоретический, исторический, региональный, политический багаж, а также способствует антропологической эволюции.

Наполненный гаджетами социум, бюрократизированный до предела, не инициирует современную молодежь, студенчество в том числе, погружаться в мир книжной культуры, в литературные тексты, осознавать ее ключевые направления и художественно-стилистические особенности. Однако многолетний опыт работы со студентами свидетельствует о том, что большинство из них интересуется особенностями молодежной культуры не только своей страны, но и других государств, миром повседневности разных культурных регионов. Перед молодым человеком, вступающим в жизнь, нередко стоят проблемы, связанные с поиском смысла жизни, места в ее быстротекущих потоках, опоры, выбора пути, преодоления многочисленных житейских и социальных препятствий. В художественных текстах как отечественных, так и зарубежных авторов можно найти ответы на многие вопросы, будоражающие душу и сердце. Современная художественная литература в лучших ее образцах помогает ответить на многие волнующие молодежь вопросы. В значительной степени она обращена к миру повседневности, нежели к социально-политическим аспектам, поскольку именно повседневность, больше чем какая бы то ни было сфера, аккумулирует творческий потенциал личности, ее становление и самоопределение.

Материалом рассмотрения данной статьи является *современная зарубежная литература*, имеющаяся в арсенале библиотечных фондов Уральского государственного горного университета, но, к сожалению, недостаточно востребованная студенческой аудиторией, хотя многие приведенные в статье авторы удостоены высших наград в области литературы. Подобная отстраненность от бумажных источников информации объясняется, как уже отмечено, всеобщим погружением в мир современных гаджетов, почти полностью заменивших книгу. Предпочтение *зарубежной* литературы мотивировано возможностью выхода за границы отечественного культурного пространства, за пределы привычного. Знакомство с текстами зарубежных авторов (как европейских, так и восточных регионов) позволит студенту не только расширить знания о мире, но и осознать многовекторность и общность пульсирующих проблем, существующих вне зависимости от региона и национальности. Кроме того, многообразие социокультурных пространств в художественных текстах авторов разных стран поможет представить национальные особенности, традиции, своеобразие культурных доминант, способы освоения и передачи культурного опыта в разных сферах жизнедеятельности.

В последние годы российские читатели благодаря переводам на русский язык имеют возможность познакомиться с яркими именами зарубежных авторов, актуализирующих общие для многих стран проблемные векторы.

К. Гир, Н. Барро (Германия); Ф. Бегдеберг, А. Говальда, В. Собат, К. Панколь, К. Аткинсон, Б. Мюриель (Франция); М. Бинчи (Ирландия); Х. Вассму (Норвегия); К. Ингемарсон, Л. Олссон, М. Фредрикссон (Швеция); Д. Фаулз, С. Фолкс, М. Этвуд (Канада); П. Джордано, Э. Ферранте (Италия); Д. Роулинг (Англия); Д. Тартт, У. Швальбе, Д. Киз (Америка); К. Исигуро (Япония), Х. Хосейни (Америка, Афганистан); Дэ Сижи (Китай), Л. Си (Корея); О. Памук (Турция) – произведения этих авторов отличаются своеобразием художественного почерка, собственной стилистикой, разнообразием сюжетной линии. Все они с убедительной достоверностью повествуют о пульсирующих проблемах времени: *путях самоопределения и самореализации современной молодежи, поисках смысла жизни, своего места в сложном и меняющемся мире; идентификации другого/иного в мире социума; национальной, этнической, религиозной, гендерной идентичности; толерантности/интолерантности; семейных отношениях (проблемы воспитания, отчужденности, насилия в семье); формировании, становлении/разрушении личности и пр.*

Методически грамотно и продуманно выстроенная работа преподавателя позволит интегрировать художественные произведения в контекст занятий по профессиональной подготовке, приобщить студентов к богатому опыту словесного творчества, актуализировать волнующие всех проблемы через призму читаемой дисциплины, расширив тем самым границы знаний и по своей специальности, и культурные в целом. Настоящая статья не предполагает решения методических приемов проведения занятий, не даются рекомендации. Задача – познакомить с современными зарубежными авторами, которые, на взгляд автора статьи, интересны и полезны как студентам, так и преподавателям широтой и актуальностью затронутых аспектов, волнующих во все времена молодежь (все упоминаемые произведения имеются в библиотечных фондах УГГУ).

Проблема самореализации, саморазвития, самопознания личности – одна из доминирующих во множестве произведений. Многие зарубежные авторы с разной степенью достоверности воспроизводят жизнь современной молодежи. На страницах книг представлено новое поколение молодежи, бескомпромиссное, дерзкое, целеустремленное, которое, несмотря ни на какие житейские бури, становится сильным, самодостаточным, надеющимся только на себя.

Достаточно убедительным свидетельством тому можно считать недавно экранизированный роман Донны Тартт «Щегол» [1], рассказывающий о жизни современной американской молодежи. Сюжет строится вокруг жизненных перипетий Тео Деккера, подростка, у которого все, казалось бы, складывалось отлично: благополучная семья, любимая мать, с которой полное взаимопонимание. Однако вся его жизнь изменилась за считанные минуты во время посещения вместе с матерью музея, где произошел взрыв. Он чудом остался жив, но его мать погибла. Оставшись без единой родной души, Тео скитается по разным американским штатам, чужим домам и семьям, вплоть до амстердамских гостиничных номеров, знакомится с разными людьми. На его долю выпало много полных драматизма историй и предательств, но благодаря предприимчивости и аналитическому уму герой выходит из самых непредсказуемых и немыслимых ситуаций. Эпическое полотно Донны Тартт с глубочайшей откровенностью представляет картину современного общества, где бок о бок сосуществуют как фешенебельные дома, так и наркоманские притоны, рисует мир, где царит равнодушие к чужим бедам, бедам ребенка в том числе. Воспроизведены особенности жизни американской молодежи, их увлечения, заблуждения, измены, вражда, дружба, готовность прийти на помощь. Дана галерея образов, человеческих типов: от нью-йоркского богатого мецената и талантливого краснодеревщика до опасного криминального элемента, не считающегося ни с какими нормами и запретами. Автор несет мысль о неисчерпаемых человеческих возможностях, а также о силе искусства, что способно перевернуть целую жизнь, раскрыть как самые возвышенные, так и самые низменные инстинкты. Перед читателем открывается целая гамма чувств и переживаний молодого человека, решаются важнейшие для каждого вступающего в жизнь проблемы и раскрываются понятия преданности, любви, веры, безверия.

Иная по тональности, переплетению судеб, сюжетных линий, трилогия французской писательницы и журналистки Катрин Панколь [2] «Желтоглазые крокодилы», «Черепаший вальс», «Белки в центральном парке по понедельникам грустят» объединена героями и сюжетом, в котором прослеживается динамика взросления и личностного становления разных героинь. На примере одной из них, капризной и требовательной Гортензии, девушки прагматичной, жесткой, уверенной и циничной в глазах других, показан непростой путь в профессию дизайнера. С каким достоинством и высокомерием она несет себя в мире повседневности! С какой целеустремленностью и самоотдачей добивается высот на

пути к самоутверждению в избранной ею дизайнерской деятельности! Автор с удивительным искусством и многогранностью рисует образ современной деловой женщины, способной добиться своей цели благодаря неустанной и терпеливой работе над повышением своего профессионального уровня. В образе этой, казалось бы, неуправляемой капризницы, воспроизведен тип современной максималистки [3], внешне лишенной всякой сентиментальности, добивающейся конкретной цели, не отвлекаясь ни на какие соблазны, умеющей не только отстаивать свои интересы, но и способной подать руку помощи тому, кто в ней нуждается.

Многие представители современной молодежи, стоящие на перепутье дорог, не хотят быть такими, как все, стремятся иметь собственное лицо, подчеркнутую индивидуальность, ищут свои пути самоутверждения.

Презентация *другого, иного* в контексте современной культуры, вобравшей в себя все сложности и противоречия – одна из сквозных тем художественной литературы последних лет. Категория «*дружости*» не раз поднималась в современном науковедении. Исчерпывающий экскурс в проблему *другого*, об отношении к нему в обществе и отражении в художественной культуре осуществляет известный культуролог Е. Н. Шапинская [4]. Обобщая исследования прошлого и настоящего, опираясь на тексты литературы, музыкальных произведений, кинематографа, ученый делает вывод, что тип *другого* не зависит ни от времени, ни от пространства и встречается в культурных текстах всех времен и народов и не обусловлен историко-культурным контекстом.

В художественных текстах последних лет *другой* позиционируется по *национальному, гендерному, субкультурному* признаку, *по отношению к другому субъекту* (коллективу), *по собственному выбору*, как утверждение своего субъектного статуса.

Роман английского писателя Джона Фаулза «*Коллекционер*» [5] поражает цинизмом и жестокостью главного героя, являющегося другим *по собственному выбору*, человеком, желающим утвердить свой среднестатистический статус. В центре романа – самодовольная, закомплексованная посредственность, возмнившая себя хозяином чужих судеб. Даже именем не наделен этот антигерой. Внешняя чистота (накрахмаленные белоснежные рубашки, воротнички, чистейшие ботинки, ни пылинки в доме) оттеняют внутреннюю звериную сущность. Дружность главного героя романа – скрытое от всех желание выделиться из толпы, возвыситься над ней, осознать себя властелином. Он прячет молодую красивую девушку, готовящуюся стать дизайнером, отмеченную наградой за творческие успехи, у себя в подвале. Автор с технологической точностью описывает, как этот монстр тщательно продумывает все инженерные составляющие, связанные с коммуникационными и прочими «удобствами» для будущей узницы. *Дружность* личности, моделируемая у него изнутри, – основной принцип построения жизненного мира этого антигероя. Безнравственный, невежественный, без имени, он упивается своим мелочным, эгоистичным состоянием быть властелином чьей-то жизни и судьбы. Никакие усилия высокообразованной и интеллектуальной узницы Миранды не могли продвинуть даже на шаг эту закостенелую в своем невежестве и примитивизме натуру монстра. Случайно попавшие в его руки большие деньги (выиграл на скачках), с которыми он в силу своей убогости не знает, как обращаться, вскрыли самые темные подвалы его души, всю никчемность его внутренней сути, лишенной живой человеческой мысли. Интерес представляют проникновенные дневники пленницы, которые она прятала от истязателя. В них размышления об искусстве, литературе, философии, морали, свидетельствующие о глубине и зрелости ума этой двадцатилетней девушки. Книга с жестокой откровенностью вскрывает психологию никчемной человеческой души, способной на

самые немыслимые с позиции этики и морали поступки. Коллекционирование экзотических бабочек и незаурядных девушек – на одном уровне для этого примитивного и амбициозного субъекта, растаптывающего и уничтожающего красоту, интеллект, добрые побуждения.

Другими по отношению к окружающим в силу разных обстоятельств оказываются Аличе и Маттиа – герои роман итальянского писателя, физика-теоретика Паоло Джордано «Одиночество простых чисел» [6]. Представлена грустная история двух «изгоев», которые чужаки в мире социума. Издевательства одноклассников, насмешки, «подставы» – все пришлось испытать Аличе и Маттиа, вынужденных отгородиться от окружающих. Будучи незаурядным, перспективным, гениальным математиком, большим ученым, Маттиа так и не сумел преодолеть все комплексы и унижения, перенесенные им в детстве, даже не нашел сил состояться в любви. Это драма о сломанных судьбах, о тех, кому не удалось вписаться в «серийный» поток подавляющего большинства, захватывающая и проникновенная книга об одиночестве и любви.

Близко по тематике роману П. Джордано и произведение Дж. К. Роулинг «Случайная вакансия» [7], известной миру своими книгами о Гарри Поттере. Тема другого раскрыта Роулинг более основательно, откровенно, заостренно и представлена в разных аспектах: социальном, этническом, семейном. Рассмотрена проблема вопиющего равнодушия в современном обществе, в том числе к подросткам, которыми никто не интересуется и не пытается понять, включая родителей. Они оказываются лишними в семье, школе, обществе и вынуждены жить в своем, изолированном от взрослых, мире. Представлено правдивое, отнюдь не оптимистическое повествование о жизни английской молодежи. На примере тихого провинциального городка, где бушуют страсти (непримиримая война богатых с бедными, подростков – с родителями, жен – с мужьями, учителей – с учениками), обозначены значимые проблемы социального расслоения современного общества, прослежен не прямой и «неправедный» путь к власти. Случайная вакансия высветила большие социальные и политические проблемы маленького уютного городка, который далек от идиллии, как кажется на первый взгляд.

Тема другого по гендерному признаку давно не нова как в жизни, так и в художественной литературе и актуализируется во многих произведениях отечественных и зарубежных авторов. Интересным в этом плане можно считать роман австралийского писателя, дважды лауреата Букеровской премии Питера Кери «Вдали от дома» [8]. Главная героиня Айрин Бобс, увлекающаяся быстрой ездой, принимает решение участвовать в жестокой автогонке через весь континент по опасным дорогам Австралии, по которым не каждый мужчина отваживается проехать. Ее целеустремленность, сила воли, предприимчивость, мастерство (самостоятельно устраняет многие технические неполадки), уверенность в достижении цели приводят к долгожданной победе. Однако при подведении итогов о заслугах этой хрупкой, но отважной женщины, рисквавшей своей жизнью ради детей, никто даже не вспоминает. Все «лавры» достаются мужчинам, в том числе мужу, автодилеру-неудачнику, который не только не способствовал победе, но из-за собственной беспомощности и неуверенности препятствовал достижению цели, а также организаторам, не оказавшим ни малейшей помощи. Роман – очередное напоминание об извечной несправедливости в оценке заслуг женщины по сравнению с мужчиной. Питер Кери кроме гендерной озвучивает еще одну пульсирующую с давних времен тему – *другость* по национальному признаку, в произведении показан неприкрытый расизм. Роман – это размышление о цене успеха, за которым нередко лишь пустота, фикция, фальшь; о подлинном и ложном в современном мире бессмысленных и неоправданных скоростей. Всем ходом

повествования австралийский писатель напоминает, что, даже когда мы находимся *вдали от дома*, это может являться лишь иллюзией. История каждой страны хранит свои секреты и глубинные взаимосвязи.

Особый тип *дружости* представлен американским писателем в романе «*Цветы для Элджернона*» [9], автор которого *Даниел Киз*, имеющий степень бакалавра по психологии, удостоенный звания почетного профессора университета Мичигана. В центре повествования Чарли Гордон, отстающий в своем умственном развитии, вследствие чего является предметом постоянных насмешек окружающих. Известные ученые после успешной операции над мышью по кличке Элджернон решились на рискованный эксперимент перенесения этой сложнейшей операции на человека. Повествование ведется от лица главного героя и представляет собой *отчеты* Чарли, фиксирующие динамику поведения и его отношения к миру. Если в начале отчетов изложение пестрит многочисленными орфографическими и синтаксическими ошибками, свидетельствуя об отклонении Чарли в умственном развитии, то в результате операции меняется и усложняется не только стилистика отчетов, но и мировоззрение героя, его личная жизнь. Операция по улучшению хирургическим путем интеллекта умственно отсталого человека, казалось бы, завершилась успешно. В результате стремительного роста IQ происходят сложные процессы осознания себя как полноценной личности, Чарли даже добивается высот в науке. Однако со временем интеллект начинает снижаться так же быстро, как и повышался, вернувшись в первоначальное состояние. Желание героя стать таким, как все, не увенчалось успехом. Роман Д. Кизи – некая реминисценция произведения Б. Шоу «Пигмалион» и булгаковского «Собачьего сердца». Весь ход повествования ставит перед читателем ряд вопросов. *Другой* – кто он? Каково его место в социуме? Имеет ли ученый право ставить эксперименты над живыми людьми, пусть не похожими на большинство? Задача читателя – найти ответы на эти и другие не менее важные вопросы, заданные американским писателем.

Достаточно актуальны для современного молодого читателя, находящегося на перепутье политических, религиозных, этнических векторов, произведения писателей Востока: К. Исигуро, Хосейни, Памука, Мин Чжин Ли, Де Сижи и др. Литература Востока – это в определенной степени открытие для российского читателя.

Антитезы человек – семья, человек – общество, человек – человек, человек – машина находятся в центре внимания авторов произведений разных стран, далеких по политическому строю, религиозным предпочтениям, национально-этническим доминантам. Эти проблемы сближают писателей Японии, Афганистана, Китая, Кореи, Турции. Погрузиться в иной, незнакомый мир Востока, почти неведомый широкому кругу читателей, позволяют вышедшие в последние годы произведения К. Исигуро, Х. Хосейни, Дэ Сижи, Мин Джин Ли, Лизы Си, Охара Памука и др. Авторы с удивительной глубиной и проникновенностью воссоздают страницы истории и культуры Востока.

«*Снежный цветок и заветный веер*» Лизы Си [10] – историка, журналиста, писателя с китайскими корнями – очень изящное и тонкое произведение. Представлен причудливый и колоритный мир культуры Китая XIX века на примере судеб двух подруг-китайнок разных социальных слоев. От лица главной героини Лилии дано скрупулезное, исторически достоверное художественное повествование о культуре Востока. Через призму ее восприятия приоткрывается завеса тайны особого, изолированного мира китайской женщины. Описаны жесткие и мучительные ритуальные церемонии каждого этапа становления и взросления девочки, девушки, женщины, порой шокирующие и пугающие своей суровостью и непреклонностью. Любовь к жизни, духовная и душевная сила помогают бес-

правной восточной женщине вынести физическую и моральную боль, связанную с унижительными традициями, преодолеть все препятствия и пройти путь от «никчемной девчонки» из бедной семьи до почтенной и влиятельной вдовы. Воспоминания Лилии воспроизводят повседневную жизнь простых китайок, рассказывают о сладостном мире тишины женских комнат с зарешеченными окнами, о мучительных и неизбежных болях забинтованных ног, о печальных или счастливых песнях, тайной женской письменности и безграничной покорности. «Снежный цветок и заветный веер» – увлекательное, эмоциональное и в то же время пугающе реалистичное произведение Лизы Си, это песнь женской дружбе, грустной и трогательной, которая помогает преодолеть многие трудности, способствует самоутверждению и самореализации.

Более глубокая в содержательном отношении и острая по проблематике трилогия американского писателя афганского происхождения, медика по образованию Халеда Хоссейни [11] *«Бегущая за ветром»*, *«Тысяча сияющих солнц»*, *«Эхо летит за горами»*, раскрывающая важные политические и национальные проблемы, происходящие в Афганистане. Повествование потрясло читателей всего мира многоплановостью тем, острым драматизмом сюжета, откровенностью сцен, глубиной поставленных проблем. Перед читателем проникновенное произведение о войне, любви, вражде, жестокости, доброте, преданности, верности. Автор описывает моменты, свидетелями которых были его близкие, с удивительной глубиной и достоверностью переданы исторические и политические события в Афганистане 1970–2000 гг. Раскрыты страшные и трагические страницы жестокого режима талибов 70-х гг. XX века. Цветущий Кабул из развивающегося города превращен в развалины.

Кроме военных событий представлена широкая картина жизни на Ближнем Востоке, традиции и обычаи, изображен далекий и неведомый мир афганской женщины. С невероятным знанием женской души переданы боль, муки, страдания, мысли, истинная сила любви, самопожертвования ради близких.

Несмотря на то что автор давно живет за пределами Афганистана, основной тематикой творчества Халеда Хоссейни продолжает оставаться судьба Афганистана и его народа, его волнуют отношения Афганистана с остальным миром. В своих произведениях автор поднимает множество проблем: отцы и дети, трусость и малодушие, дети на войне, религия, жизнь в эмиграции. Хоссейни – истинный сын своего народа, живущий заботой о его благе и процветании. Его книга показывает «человеческое лицо афганского народа» [12, с. 55], «предназначена не для времяпрепровождения, а для жизни» [12, с. 153].

Размышляя о месте художественной литературы, способствующей интеграции гуманитарного образования в процессе профессиональной подготовки специалиста любого профиля, логично рассмотреть еще одно произведение, в котором аккумулируются жизненные ценности Восточной Азии, нравы, обычаи, повседневный быт. Масштабная семейная сага *«Дорога в тысячу ли»*, созданная американкой корейского происхождения Мин Чжин Ли [13], раскрывает многие страницы культуры Востока. Несмотря на полифонизм образов, связующей нитью повествования является жизнь и судьба кореянки Сонджи, которая сумела сохранить человеческое достоинство и силу духа, вопреки колоссальным потрясениям, выпавшим на ее долю. Действие разворачивается на фоне страшных событий Второй мировой войны. Представлена живая история нескольких поколений (более чем полувека), живущих на маленьком острове Иондзу, близ корейского портового города Пусана. Первая мировая, Вторая мировая, оккупация Кореи, гражданская война, разделение страны – вехи, нашедшие отражение в эпосе Мин Чжин Ли. Рассказано о давних и сложных отношениях японцев и

корейцев, о тех, кто родился и жил в Корее, о тех, кто родился и умер в Японии, о необходимости балансировать между двумя национальными культурами. События даны с разных точек зрения: сквозь призму нескольких поколений, через переплетение судеб простых людей, их мысли, чувства, переживания. Много внимания уделено отношениям в традиционной и современной корейских семьях, проблемам мужской чести и достоинства, женской верности и непомерной силе материнской любви. Толерантность и интолерантность по отношению к людям, нациям, народностям – одна из ведущих тем эпопеи, что сближает роман Мин Чжин Ли и творчество Хоссейни.

Идентичность по национальному признаку – также одна из ведущих тем этой семейной саги. Раскрыта тема «человека без Родины», «дзаиничи» (этнические корейцы в Японии), показано их место на оккупированной японцами территории. Корейцу, как человеку второго сорта, официально были закрыты социальные лифты, несмотря на то что он родился и прожил всю жизнь в Японии, говорит по-японски. Возможно ли, оторвавшись от семьи, имея хорошее американское образование, получить новую идентичность, или национальные и этнические корни все равно не позволят это сделать – об этом масштабная сага «Дорога в тысячу ли». Это роман о чести, национальном достоинстве, о том, чем человек готов пожертвовать ради семьи. На фоне истории одной семьи передана атмосфера меняющейся и развивающейся Азии.

Интегрирующей функции художественного текста в образовательном процессе может способствовать не только его целостное восприятие, но и подстрочные сноски, которые порой содержат не менее емкую и важную информацию, полезную для ума и сердца. Использование *детективного* жанра в образовательном процессе не является достаточно привычным и востребованным, однако это один из излюбленных жанров современного читателя разного пола и возраста. Погрузиться в мир запутанных ситуаций и неожиданных поворотов, отвлечься от привычных и обыденных реалий жизни студентам может быть не только интересно, но и полезно. Увлекательное занятие, связанное с распутыванием замысловатых перипетий героев, можно использовать в учебном процессе, предварив заданиями, направленными на более глубокое погружение в текст, что поможет расширить знания в освоении той или иной дисциплины. Любопытными в плане знакомства с зарубежной культурой могут явиться детективы *Алана Бредли*, современного канадского писателя, долгое время работавшего радио- и телеинженером. Его произведения вызвали огромный интерес у широкого круга отечественного читателя. На фоне захватывающих, увлекательных и интригующих сюжетов автор с удивительной полнотой и наглядностью дает не только пищу для логико-аналитических упражнений ума, но и благодаря подстрочным сноскам помогает расширить знания о различных сферах культурной жизни Англии.

В качестве примера рассмотрим произведение *Алана Бредли «Сладость на корочке пирога»* [14], первое его произведение о наблюдательной и сметливой героине Флавии де Люс, распутывающей самые замысловатые преступления. В многочисленных подстрочных сносках упоминаются имена знаменитых ученых, философов, политических деятелей, писателей, музыкантов, художников, названия произведений, театров, издаваемых журналов: *Марш* – английский химик, разработавший тест для определения наличия мышьяка; *Невилл Чемберлен* – представитель династии Чемберленов, из которых вышел ряд британских политиков, государственный деятель, лидер консервативной партии, премьер-министр в 1937–1940 гг. [14, с. 65]; *«Колодец и маятник»* – рассказ Эдгара Аллана По [14, с. 169]; *Джордж Бруммель* (1778–1840) – английский денди, законодатель мод, ввел в моду черный мужской костюм с галстуком, ставший деловой и офи-

циальной одеждой [14, с. 119]; *Доктор Харви Кrippен* (1862–1910) – американский врач, ставший фигурантом в одном из самых громких криминалистических дел XX века, обвинен в убийстве жены [14, с. 104]; «*Панч*», «*Лилипут*» – еженедельные юмористические журналы, издававшиеся в Лондоне, где печатались анекдоты, рассказы, фотографии [14, с. 309].

Следуя заранее подготовленным заданиям преподавателя, студенты могут почерпнуть много нового и интересного, пополнив свою интеллектуальную базу в области науки, искусства, открывая новые имена, узнавая об их роли и месте в истории. В сносках нередко дается интерпретация множества терминов, понятий из разных областей знаний, географических обозначений, видов искусства, названий одежды, обуви и пр.: *утабики* – фирменное название пшеничных батончиков из спрессованных хлопьев, подаются в Англии к завтраку с молоком [14, с. 19]; *ивовый узор* – традиционный синий рисунок на белом фарфоре с изображением птиц, стилизованных фигур китайцев под ивами или на мосту, создан английским гончаром Томасом Тернером в 1780 г. [14, с. 36]; *голландская дверь* – дверь, разделенная на верхнюю и нижнюю половины, каждая из которых может открываться отдельно [14, с. 71]; *веллингтоны* – высокие сапоги по имени графа Веллингтона, который ввел эту модель в начале XIX века [14, с. 54]; *шеллак* – естественная смола, природный лак [14, с. 176]; *хлороз* – разновидность малокровия; *робер* – карточная игра [14, с. 81]; *Маттерхорн* – вершина в Швейцарии [14, с. 267]; *расселский плис* – ткань в рубчик с хлопковой основой и шерстяным наполнением [14, с. 264]; «*Споуд*» – марка английского фарфора, по имени основателя фирмы Дж. Споуда [14, с. 7]; «*Хиллман*» – марка английских автомобилей, существовавших до 1976 года [14, с. 29].

В ткань художественного текста Алана Бредли органично вплетены сведения о науке, образовании, искусстве, своеобразии повседневной жизни, убранстве чопорного англичанина, его манерах, привычках, круге чтения и прочих сторонах культуры, что не нарушает основной линии захватывающего детективного сюжета. Так, например, описывая процесс поисков юной Флавией улики преступления, автор достаточно скрупулезно в материалах еженедельных газетных хроник отражает пульс повседневной жизни Англии 20-х годов XX века: «*Станица за страницей праздничные новости – рождественские гости с континента, отложенное собрание дамского общества, «упитанный поросенок» на продажу, день рождественских подарков в ассоциации фермеров, ярмарки, лагеря бойскаутов*» [14, с. 76] и пр.

Погружая читателя в мир повседневности, автор дает достаточно зримое и емкое описание изысканного убранства комнаты представительницы высшего английского сословия середины XX века: «*Сквозь высокие окна потоки солнечных лучей, рассеиваемые бесконечными оборками итальянских кружев. На трюмо щетки и расчески фирмы Фаберже. Флакончики духов от Лалик украшены разноцветными браслетами из темного и светлого янтаря, маленькая плитка и серебряный чайник стояли наготове для утреннего чая. Серебряный портсигар лежал около ручного зеркальца, на тыльной стороне которого был вытеснен образ Флоры с картины Боттичелли «Весна»*» [14, с. 170]. Столь изящное и тщательное описание не только оттеняет утонченный вкус героини, отношение к ней автора, это свидетельство своеобразия элитарной культуры английской аристократии.

Художественная литература, в ее лучших образцах, во все времена выполняла важные человекотворческие функции. Вряд ли в наш компьютеризированный информационный век книга превратится в «факультет ненужных вещей». Художественные тексты еще долго будут давать пищу для сердца и ума. Погружение в мир художественных образов (*образ-ование*) в рамках инженерного вуза видится вполне продуктивным, поскольку подобный синтез решает важную стратегиче-

скую задачу стабилизации общества как результат становления личности. Именно благодаря гуманитарной составляющей происходит органичное слияние, взаимное отождествление двух начал – духовного и материального. Доказано, что мир художественной литературы формирует гражданина, человека высокой культуры, расширяет грани инженерного творчества и обеспечивает оптимальную адаптацию выпускника вуза в условиях современной экономики и рыночных отношений. Учебные занятия в техническом вузе с привлечением гуманитарной составляющей, художественных текстов в частности, способствуют формированию у студенческой молодежи потребности в саморазвитии и самоутверждении как самостоятельного творческого субъекта культуры, определенного типа личности.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Тартт Д. Щегол: пер. с англ. М.: АСТ, 2015.
2. Панколь К. Желтоглазые крокодилы: пер. с фр. М.: АСТ, 2013; Черепаший вальс: пер. с фр. М.: АСТ, 2013; Белки в Центральном парке по понедельникам грустят: пер. с фр. М.: АСТ, 2014.
3. Кардапольцева В. Н. Женщина и женственность в русской культуре. Москва–Екатеринбург, 2000.
4. Шапинская Е. Н. Образ Другого в текстах культуры. М.: URSS, 2012; Шапинская Е. Н. Образы прошлого в (пост)современных репрезентациях // Культура и искусство. 2019. № 9. С. 70–82.
5. Фаулз Дж. Коллекционер: пер. с англ. М.: Эксмо, 2018.
6. Джордано П. Одиночество простых чисел: пер. с итал. М.: РИПОЛ-классик, 2009.
7. Роулинг Дж. К. Случайная вакансия: пер. с англ. М.: Иностранка, Азбука-Аттикус, 2013.
8. Кери П. Вдали от дома: пер. с англ. М.: Эксмо, 2018.
9. Киз Д. Цветы для Элджерона: пер. с англ. М.: Эксмо, 2016.
10. Си Лиза. Снежный цветок и заветный веер: пер. с англ. СПб: Аркадия, 2018.
11. Хоссейни Х. Бегущие за ветром: пер. с англ. М.: Фантом-Пресс, 2014; Хоссейни Х. И эхо летит за горами: пер. с англ. М.: Фантом-Пресс, 2015; Хоссейни Х. Тысяча сияющих звезд: пер. с англ. М.: Фантом-Пресс, 2016.
12. Швальбе Уилл. Книжный клуб конца жизни: пер. с англ. М.: Э, 2018.
13. Мин Джин Ли. Дорога в тысячу ли: пер. с англ. СПб: Аркадия, 2018.
14. Бредли А. Сладость на корочке пирога: пер. с англ. М.: АСТ, 2013.

Поступила в редакцию 2 марта 2020 года

Сведения об авторах:

Кардапольцева Валентина Николаевна – доктор культурологических наук, профессор, заведующая кафедрой художественного проектирования и теории творчества Уральского государственного горного университета. E-mail: kardapol@mail.ru

DOI: 10.21440/0536-1028-2020-4-122-133

Humanities in a technical institution of higher education (by the example of modern fiction)

Valentina N. Kardapol'tseva¹

¹ Ural State Mining University, Ekaterinburg, Russia.

Abstract

Introduction. Modern rapidly advancing society requires engineers to be active and creative when solving engineering problems, be able to overcome stereotypes being guided by the needs of growing and changing economic reality, which is due to the demands of times and essential condition of the 21st century engineer formation. Modern education should not only be significantly updated with the range of information technologies, but also be guided by the idea of the synthesis of scientific knowledge and humanities where fiction is of no small importance.

Research aim is to integrate education and good breeding by means of fiction, form world view and need for personality rich in spirit, socially mobile with self-respect and able to fulfill personal abilities both in scientific and humanitarian directions.

Methodology. Hermeneutical method has been applied to analyze fiction by various authors and to interpret such notions as plot, idea, problems, and imagery. Empirical method material has been the fiction of different countries important by research goal and some striking features identification and comprehension. Contextual method has made it possible to delve into the contents of the analyzed literature.

Results. It has been proved that the world of fiction forms a citizen, a highly cultured person, promotes the development of heuristic thinking, aesthetic sense and ideals, extends the frontiers of engineering art and

ensures new grad's adaptation in the conditions of economy and market relations. Fiction also promotes the formation of the students' need in personal growth and assertiveness as an independent creator and a particular personality.

Key words: modern youth; literary texts; world view; foreign literature; integrator; problems.

REFERENCES

1. Tarrt D. *Goldfinch*: translation from English. Moscow: AST Publishing; 2015. (In Russ.)
2. Pancol K. *The yellow eyes of crocodiles*: translation from French. Moscow: AST Publishing; 2013; *The slow waltz of turtles*: translation from French. Moscow: AST Publishing; 2013; *Central Park's squirrels are sad on Mondays*: translation from French. Moscow: AST Publishing; 2013. (In Russ.)
3. Kardapol'tseva V. N. *Woman and femininity in the Russian culture*. Moscow, Ekaterinburg; 2000. (In Russ.)
4. Shapinskaia E. N. *The image of another in the texts of the culture*. Moscow: URSS Publishing; 2012; Shapinskaia E. N. Images of the past in (post) modern representations. *Kultura i iskusstvo = Culture and Art*. 2019; 9: 70–82. (In Russ.)
5. Fowles J. *The collector*: translation from English. Moscow: Eksmo Publishing; 2018. (In Russ.)
6. Giordano P. *The solitude of prime numbers*: translation from Italian. Moscow: RIPOL-klassik Publishing; 2009. (In Russ.)
7. Rowling J. K. *The casual vacancy*: translation from English. Moscow: Inostranka, Azbuka-Attikus Publishing; 2013. (In Russ.)
8. Carey P. *A long way from home*: translation from English. Moscow: Eksmo Publishing; 2018. (In Russ.)
9. Keyes D. *Flowers for Algernon*: translation from English. Moscow: Eksmo Publishing; 2016. (In Russ.)
10. Liza See. *Snow flower and secret fan*: translation from English. St. Petersburg: Arkadiya Publishing; 2018. (In Russ.)
11. Hosseini K. *The kite runner*: translation from English. Moscow: Fantom-Press Publishing; 2014; Hosseini K. *And the the mountains echoed by*: translation from English. Moscow: Fantom-Press Publishing; 2015; Hosseini K. *A thousand splendid suns*: translation from English. Moscow: Fantom-Press Publishing; 2016. (In Russ.)
12. Schwalbe W. *The end of your life book club*: translation from English. Moscow: E Publishing; 2018. (In Russ.)
13. Min Jin Lee. *A thousand li road*: translation from English. St. Petersburg: Arkadiya Publishing; 2018. (In Russ.)
14. Bradley A. *Sweetness at the bottom of the pie*: translation from English. Moscow: AST Publishing; 2013. (In Russ.)

Received 2 March 2020

Information about authors:

Valentina N. Kardapol'tseva – DSc (Culturology), Professor, Head of the Department of Artistic Design and the Theory of Art, Ural State Mining University. E-mail: kardapol@mail.ru

Для цитирования: Кардапольцева В. Н. Гуманитарная составляющая в техническом вузе (на примере современной художественной литературы) // Известия вузов. Горный журнал. 2020. № 4. С. 122–133. DOI: 10.21440/0536-1028-2020-4-122-133

For citation: Kardapol'tseva V. N. Humanities in a technical institution of higher education (by the example of modern fiction). *Izvestiya vysshikh uchebnykh zavedenii. Gornyi zhurnal = News of the Higher Institutions. Mining Journal*. 2020; 4: 122–133 (In Russ.). DOI: 10.21440/0536-1028-2020-4-122-133